

---

*M.<sup>a</sup> José Prados Velasco (\*)*

---

*Coloquio anual del Programa  
de Investigación sobre estructuras  
agrarias y pluriactividad familiar  
en el medio rural europeo*

Entre los días 24 y 28 de septiembre de 1990 tuvo lugar en el «Centro de Capacitación y Experimentación Agraria» de Los Palacios (Sevilla), el cuarto coloquio anual de los equipos integrantes del Programa de Investigación «Rural Changes in Europe: Research Programme on Farm Structures and Pluriactivity».

El Programa está financiado conjuntamente por la CEE y los Gobiernos nacionales –en el caso de España corresponde a la Secretaría General Técnica del MAPA–, y en él participan investigadores procedentes de doce países europeos. La metodología seguida por la investigación se basa en la realización de encuestas directas a familias campesinas –*Baseline Questionnaire* y *Pannel Survey*–, seleccionadas por muestreo en las veinticuatro áreas de estudio que integran el Programa. Mediante las encuestas se pretende conocer la agricultura familiar y la estructura productiva de las explotaciones, con especial referencia a la pluriactividad y a la adopción de polí-

---

(\*) Miembro del equipo investigador del área de estudio de Andalucía. Dpto. Geografía Humana-Universidad de Sevilla.

– Agricultura y Sociedad, n.º 57 (octubre-diciembre, 1990).

---

ticas agrarias por los agricultores. En paralelo a la realización de encuestas, la metodología también contempla la elaboración de informes de contexto –*Contexts Studies*– en los que, periódicamente y siguiendo un esquema previamente acordado, se revisen aspectos de interés para la investigación en el conjunto de las áreas de estudio.

La primera reunión se celebró en la ciudad francesa de Montpellier, en julio de 1987. A partir de entonces la sede de los coloquios ha ido recorriendo diversas áreas de estudio incluidas en el programa. En 1988 fue la de Freyung/Grafenau en Baviera, y un año más tarde le correspondió a la de Grampian (Escocia). Asimismo en los Palacios se ha designado a Calabria como lugar de encuentro para 1991.

La realización de estas reuniones persigue básicamente dos objetivos. De un lado, la puesta en común de los resultados parciales de la investigación por los directores de cada área de estudio. De otro, la discusión entre los asistentes de la planificación de la investigación para el año siguiente, a propuesta del Comité Internacional de Dirección. Con estas reuniones anuales también se pretende un acercamiento de los investigadores a la realidad de otras áreas de estudio, además de incidir en alguno de los objetivos del programa, mediante las aportaciones metodológicas de expertos invitados.

En la primera reunión de Montpellier –vid n.º 46 de esta revista– se procedió a la presentación de los informes descriptivos sobre las áreas de estudio –*Contexts Studies*–, y se discutieron documentos teóricos en relación con los objetivos de la investigación. Por último, en esta reunión se entregó el cuestionario definitivo de la encuesta de amplio contenido –*Baseline Questionnaire*–, a realizar en el otoño de ese mismo año.

La ciudad bávara de Waldkirchen acogió en septiembre de 1988 la II Reunión Anual, por su proximidad al área de estudio de Freyung/Grafenau. Ésta fue organizada por el Dr. Otmar Seibert, director del área, y contó con la presencia de más de treinta representantes de los doce países que integran el proyecto.

---

---

La reunión estuvo centrada básicamente en tres puntos: presentación de los resultados del *Baseline*, y determinación de los contenidos del segundo informe de contexto –*Context Study*– y de la entrevista en profundidad o *Pannel Survey*. Una vez realizadas las encuestas de *Baseline* se discutieron problemas relacionados con los criterios de selección de la muestra, y la metodología a seguir en el tratamiento de la información obtenida. En este segundo coloquio se estudiaron los contenidos de la primera entrevista en profundidad, quedando clara la necesidad de que el *Pannel* habría de incidir en la actitud de las familias campesinas –*family farm system*– ante la pluriactividad y la utilización de políticas agrarias, enfatizando en las estrategias adoptadas por las familias frente a posibles cambios.

Por último, la reunión de Waldkirchen contó con sesiones monográficas en las que se reflexionó sobre desarrollo regional y agricultura, como la del Dr. Priebe «The changing role of agriculture in the process of regional development» y Dr. Seibert «Regional effects of current concepts for a reform of the agricultural policy». También fueron presentados resultados concretos de la política regional alemana y sus programas de desarrollo rural endógeno.

El tercer coloquio tuvo su sede en la ciudad escocesa de Braemar –área de estudio de Grampian–, en el mes de julio de 1989. Organizado por el Dr. Mark Shucksmith, el coloquio estuvo centrado en la presentación y discusión de los resultados del *Baseline*: descripción de las características estructurales de las explotaciones y familias campesinas entrevistadas en este primer trabajo de campo del Programa de Investigación. La práctica de la pluriactividad, la composición y procedencia de los ingresos familiares, y la adopción de políticas agrarias, fueron aspectos analizados en los informes presentados, confirmando así la diversidad de situaciones existentes en las áreas de estudio seleccionadas.

Además se constituyeron una serie de grupos de trabajo en los que se debatió sobre el tratamiento que debía dárseles primero a la adopción de medidas de política agraria por los agricultores, en segundo lugar a las estrategias seguidas por

---

---

las economías domésticas en las familias campesinas, y por último a los factores externos que condicionan la toma de decisiones en las explotaciones. En Braemar las exposiciones de contenido teórico tuvieron un marcado acento en Política Agraria, como la de la Sra. Bandarra «The European Community Structural Policy Reforms», Sr. Gordon «Pluriactivity and Rural Policy», y finalmente la del Director del Programa, Dr. Brydan «Pluriactivity: The Arkleton Project and its relevance to Policy».

El cuarto coloquio anual de los equipos integrantes del Programa de Investigación sobre Estructuras Agrarias y Pluriactividad tuvo lugar en la localidad sevillana de Los Palacios. Tras la designación de España como sede del coloquio para 1990, los equipos nacionales decidieron que éste fuese celebrado en el Área Periurbana de Sevilla. Frente a la zona centro-occidental de Asturias o el Pirineo Catalán, las otras dos áreas integrantes del Programa en España, el Área Periurbana de Sevilla es de dedicación esencialmente agrícola —tanto en secano como en regadío—, donde la presencia de la capital de la región y parte de su área metropolitana permiten cierta diversificación en el empleo.

Organizado por la Dra. Josefina Cruz Villalón y financiado por el Ministerio de Agricultura, el coloquio contó con la presencia de más de cuarenta investigadores procedentes del conjunto de áreas de estudio, así como con representantes de las administraciones comunitaria, estatal y autonómica. La reunión se centró en el análisis integrado de los trabajos realizados hasta la fecha y durante tres años consecutivos, con especial referencia a los *Pannels I* y *II* de los que ya se dispone de información elaborada. En Los Palacios también se establecieron las directrices de cara a la realización de las encuestas de la última de las entrevistas en profundidad y del *Baseline*, así como de la temática a abordar en el *Context Study III*.

La primera sesión estuvo centrada en las intervenciones de los representantes de la Administración: Sra. Bandarra —Comisión de las Comunidades Europeas—, Santiago Alonso —Coordinador y Director de Estructuras Agrarias/MAPA—,

---

---

Joan Corominas Massip –Instituto Andaluz de Reforma Agraria, Junta de Andalucía– y Agustín López Ontiveros –Director General de Investigación y Extensión Agraria/J.A.–. Los conferenciantes reflexionaron acerca del peso específico del sector agrario en la Comunidad, y sobre el significado que el programa de investigación tiene para con los problemas de la agricultura en España y Andalucía.

Como queda dicho, buena parte de las sesiones tuvo como principal objetivo la exposición y discusión de la información extraída de las entrevistas de *Pannel*, con arreglo a la metodología previamente establecida por el Comité Internacional de Dirección o *Steering Group*. Ante el grado de libertad otorgado a cada área de estudio en relación a los cuestionarios del *Pannel* y en orden a la comparación de resultado, se habían fijado previamente tres categorías para la clasificación de las explotaciones: dinámicas, regresivas y estables –*professionals, disengagements, stable reproducers*–. El establecimiento de esta clasificación se hizo atendiendo a las pautas de actuación de las familias campesinas frente a cambios habidos en la explotación durante el tiempo transcurrido entre *Pannels* sucesivos.

La presentación de los resultados por las áreas estuvo acompañada de comentarios para una mejor definición de cada una de las categorías, que fueron entendidas siempre como procesos y no como estados permanentes de la explotación. En esta reunión se hicieron aportaciones metodológicas en relación con los contenidos de la última de las entrevistas en profundidad y del segundo *Baseline*, y se decidió que el *Context Study III* estuviese dedicado a la descripción de las políticas agrarias más relevantes para cada área de estudio.

El coloquio se cerró con una excursión por el Área Periurbana de Sevilla, en la que se realizó un corto recorrido por la Campiña sevillana y la Zona Regable del Bajo Guadalquivir, con la visita a un poblado de colonización y a una industria de desmotación de algodón. También fueron mostradas experiencias municipales sobre desarrollo rural endógeno y alternativas ocupacionales para jóvenes desempleados.

---

A estas alturas del programa se dispone de un importante volumen de información, producto tanto de las encuestas de *Baseline* y de las entrevistas en profundidad realizadas a los agricultores, como de los informes de contexto elaborados hasta la fecha en cada una de las áreas de estudio. Es por ello que en la próxima reunión en Calabria se espera poder llegar al establecimiento de conclusiones sobre los efectos que la pluriactividad y las políticas agrarias están teniendo sobre la estructura de las explotaciones familiares en Europa.

#### RESUMEN

*Desde 1987 y con carácter anual vienen celebrándose reuniones de los equipos de integrantes del proyecto de investigación sobre Estructuras agrarias y Pluriactividad Rural en Europa. En esta nota se hace un breve recorrido por los objetivos de encuentros anteriores, y se describen en detalle los contenidos del IV Coloquio anual celebrado en Los Palacios (Sevilla), entre el 24 y el 28 de septiembre de 1990.*

#### RÉSUMÉ

*A partir de 1987 ont lieu, chaque année, des réunions des équipes participant dans le projet de recherche sur les structures agricoles et la pluriactivité rurale en Europe. Dans cette note, il est fait un bref énoncé des objectifs des rencontres précédentes, et il est décrit en détail le contenu du IV Colloque annuel qui s'est tenu à Los Palacios (Séville), du 24 au 28 septembre 1990.*

#### SUMMARY

*Since 1987, an annual meeting has been held by the teams of the people involved in the research scheme on Agricultural Structures and Rural Pluriactivity in Europe. This note briefly enumerates the aims of previous meetings, and describes in detail the contents of the IV annual Conference held in Los Palacios (Seville), from the 24 to the 28 september, 1990.*

---